



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

For English, see page 1. Para el español, ver la página 3.

COFFRE DE RANGEMENT DE 439 LITRES

MODÈLE n° 60317

AVANT L'ASSEMBLAGE :

- Assembler sur une surface de niveau
- Nous recommandons 2+ adultes pour l'assemblage
- Vidéos et guides d'aide sont disponibles

Scanner le code ci-dessous pour voir l'assemblage.

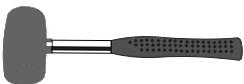


<http://go.lifetime.com/116playlist>



Pour les services à la clientèle au Royaume-Uni et du continent européen :
É-mail: cs@lifetimeproducts.eu

POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT! IMPORTANT, CONSERVER POUR RÉFÉRENCE : LIRE AVEC PRUDENCE!

OUTILS REQUIS	SOMMAIRE
 <p>7/16 po (11 mm) (x2)</p>  <p>1/2 po (13 mm) (x2)</p>    <p>3/8 po (10 mm)</p>   	<p>Légende des icônes.....4</p> <p>Avertissements et avis.....5</p> <p>Identificateur de pièces.....6</p> <p>Assemblage de la boîte.....7</p> <p>Assemblage de la couverture.....14</p> <p>Avertissements supplémentaires...23</p> <p>Nettoyage et entretien.....27</p> <p>Enregistrement.....28</p> <p>Garantie.....30</p>

QUESTIONS ?	CONTACTER LES SERVICES À LA CLIENTÈLE LIFETIME® :	
<p>Composer le 1-800-225-3865 Du lundi au vendredi 7 h – 17 h (HNR) et samedi 9 h – 13 h (HNR)</p>	<p>t'Chat en direct: www.lifetime.com (cliquer sur la languette « Ask An Expert »)</p> <p>Videos éducatifs: www.youtube.com/lifetimeproducts</p>	<p>N° DE MODÈLE ET RÉFÉRENCE DU PRODUIT (il faut avoir les deux lors de la communication) N° de modèle : 60317 Référence du produit :</p>



ICON LEGEND / LÉGENDE DES ICÔNES / LEYENDA DE ÍCONOS



- Indicates special heed should be taken when reading.
- Indique qu'une attention spéciale doit être prise lors de la lecture.
- Indica que uno debe prestar atención al leer.



- Indicates the parts to be used for a section.
- Indique les pièces à utiliser pour une section.
- Indica las piezas que se usarán en una sección.



- Indicates no parts required for a specific section.
- Indique qu'aucune pièce n'est requise pour une section précise.
- Indica que no se necesitan partes en una sección específica.



- Indicates the hardware to be used for a section.
- Indique la quincaillerie à utiliser pour une section.
- Indica el herraje que se usará en una sección.



- Indicates no hardware required for a specific page.
- Indique qu'aucun matériel n'est requis pour une page précise.
- Indica que no se necesita herraje en una página específica.



- Indicates the tools to be used for a section.
- Indique les outils à utiliser pour une section.
- Indica el instrumental que se usará en una sección.



- Indicates to use/not to use an electric drill for a specific step.
- Indique quand utiliser ou ne pas utiliser une perceuse électrique pour une étape précise.
- Indica usar o no usar un taladro eléctrico en un paso específico.



- These Nuts are centerlock nuts. They are designed to be tight; therefore, they will be harder to tighten. Tighten until flush with the metal or plastic.
- Ces écrous sont des écrous de sécurité à blocage central. Ils sont conçus pour être serrés; de ce fait, ils seront plus difficiles à resserrer. Serrer jusqu'à ce qu'ils soient au ras du métal ou plastique.
- Estas tuercas son tuercas de bloque central. Ellas son diseñadas para ser apretadas; entonces, ellas serán más difícil ajustar. Apretar hasta que ellas estén al ras del metal o plástico.



WARNINGS & NOTICES / AVERTISSEMENTS ET AVIS / ADVERTENCIAS Y AVISOS

English:

- **Failure to follow these warnings may result in serious injury or property damage and will void warranty.**
- To ensure safety, do not attempt to assemble this product without following the instructions carefully.
- Assemble on level surface.
- Be aware that plastic pieces can be damaged by overtightening the screws. To avoid damage, we strongly recommend the use of a drill with a low torque setting. A #2 Phillips screwdriver may also be used.
- Two capable adults are required for assembly.
- All who participate in the assembly process should wear safety glasses throughout the assembly.
- Do not use or store hot objects near the product.
- Proper and complete assembly are essential to reduce the risk of accident or injury.
- Lifetime[®] storage boxes are made to protect the things you value. This includes features such as a water-resistant enclosure that help keep your things protected from rain, snow, and the elements. It should be noted that Lifetime storage boxes are not waterproof. The storage boxes are not meant for uses other than indoor and outdoor storage. Lifetime[®] storage boxes are designed to last through the rigors of every-day life—built for strength and durability.
- Keep fingers free of hinges.
- This product is NOT a toy chest. This product is NOT intended for use by children. To prevent possible risk of suffocation, do NOT allow children to play inside this product.
- **Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions.**
- **Other warnings may be viewed towards the end of this manual.**

Français :

- **Le non-respect de ces avertissements peut entraîner en conséquence des blessures sérieuses ou dommages à la propriété et annulera la garantie.**
- Pour assurer la sécurité, ne pas tenter d'assembler ce produit sans suivre attentivement les instructions.
- Assembler ce produit sur une surface nivelée.
- Il est possible d'endommager les pièces en plastique en serrant les vis excessivement. Pour éviter d'endommager le plastique, nous recommandons vivement l'usage d'une perceuse électrique avec un faible couple. On peut aussi utiliser un tournevis cruciforme n° 2.
- Deux adultes sont requis pour assembler ce produit.
- Toutes les personnes qui participent à l'assemblage doivent porter des lunettes de sécurité tout le long de l'assemblage.
- Ne pas utiliser ni conserver pas les objets chauds dans/sur ce produit.
- L'assemblage correct et complet est essentiel pour réduire le risque des dangers ou des blessures.
- Les boîtes de stockage Lifetime[®] sont fabriquées pour protéger les biens que vous tenez le plus. Cela inclut une résistance aux projections d'eau, et qui permet de protéger vos biens de la pluie, de la neige, et des éléments. Il convient de noter que les boîtes de stockage Lifetime[®] ne sont pas imperméables. La conception de la boîte n'est pas destinée pour les usages autres que le stockage intérieur et extérieur. Les boîtes de stockage sont conçues pour résister aux rigueurs de la vie quotidienne — fabriquées pour résistance et durabilité.
- Conserver les doigts loin des charnières.
- Ce produit N'EST PAS un coffre de jouets. Ce produit N'EST PAS destiné à être utilisé par les enfants. Pour éviter le risque de suffocation, NE PAS laisser les enfants jouer à l'intérieur de ce produit.
- **La plupart des blessures sont causées par l'abus et/ou par le non-respect des instructions.**
- **Il y a d'autres avertissements vers la fin de ce manuel.**

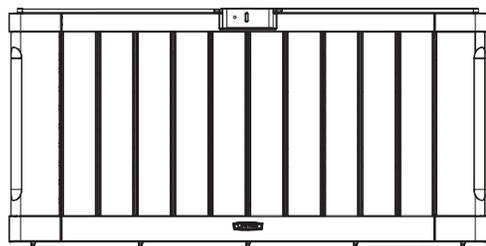
Español:

- **El incumplimiento de seguir estas advertencias puede resultar en lesiones graves o daño a la propiedad y anulará la garantía.**
- Para asegurar la seguridad, no intentar armar este producto sin seguir detenidamente las instrucciones.
- Ensamblar este producto sobre una superficie nivel.
- Es posible endañar las piezas de plástico por apretar demasiado los tornillos. Para evitar dañar el plástico, recomendamos el uso de un taladro eléctrico de baja potencia. Se puede usar también un destornillador de punta Phillips n° 2.
- Dos adultos competentes son requeridos para ensamblar este producto.
- Todos los que participan en el ensamble de la caja deben llevar gafas de seguridad a lo largo del ensamble.
- No usar ni almacenar objetos calientes en este producto.
- El armado propio y completo son esenciales para reducir el riesgo de accidentes y lesiones.
- Las Cajas para almacenamiento Lifetime[®] son fabricadas para proteger las cosas que usted valora. Esto incluye las características tal como las cajas que son resistentes al agua y que ayudan a proteger las cosas de la lluvia, de la nieve, y de los elementos. Es importante señalar que las cajas para almacenamiento Lifetime[®] no son impermeables. El diseño de la caja no es para los usos distintos del almacenamiento interior y exterior. Las cajas son diseñadas para durar los rigores cotidianos, fabricadas para solidez y durabilidad.
- Mantener los dedos lejos de las bisagras.
- Este producto NO es un baúl de juguetes. Este producto NO está diseñado para ser utilizado por niños. Para evitar una posible asfixia, NO permitir que los niños jueguen dentro de este producto.
- **La mayoría de las lesiones son causadas por el uso erróneo y/o el incumplimiento de seguir las instrucciones.**
- **Se pueden ver otras advertencias al final de este manual.**

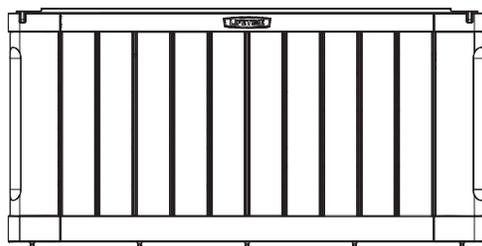


PARTS IDENTIFIER / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES / IDENTIFICADOR DE PIEZAS

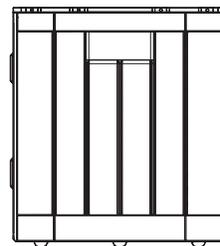
Plastic Parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico



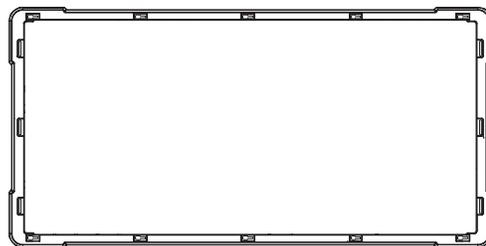
AMZ (x1)



ANA (x1)



ANB (x2)



ANC (x1)



AND (x1)

Metal parts / Pièces en métal / Piezas de metal

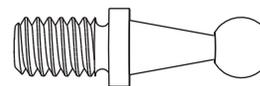


BKV (x1)

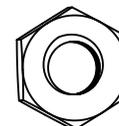
Small Parts / Petites pièces / Piezas pequeñas



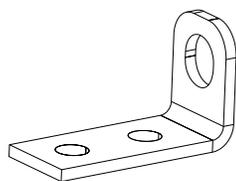
AKF (x2)



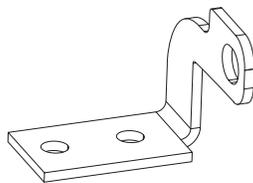
BET (x4)



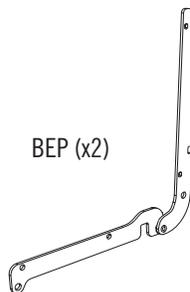
AAO (x4)



DRD (x1)



DRE (x1)



BEP (x2)

Hardware / Quincaillerie / Herraje



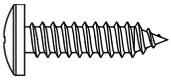
1

BOX ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE LA BOÎTE / ENSAMBLE DE LA CAJA

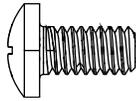


HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

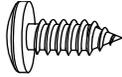
Hardware / Quincaillerie / Herraje



ADW (x4)



DRC (x1)



ADX (x6)

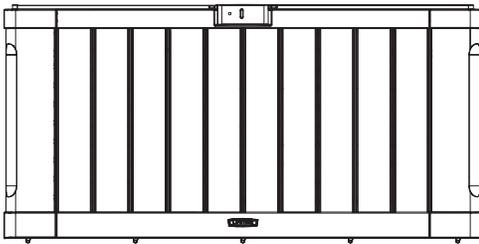


ADJ (x1)

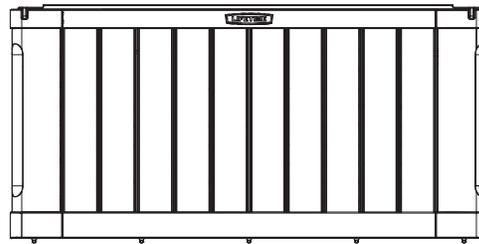


PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

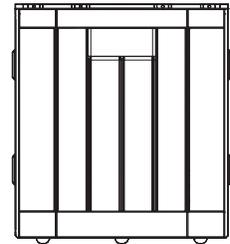
Plastic Parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico



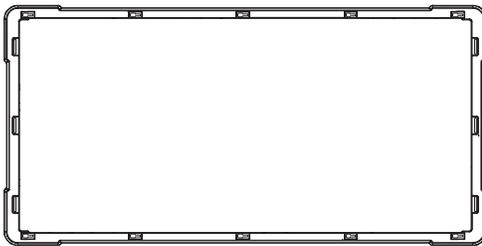
AMZ (x1)



ANA (x1)

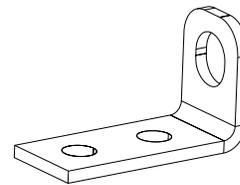


ANB (x2)



ANC (x1)

Small Part / Petite pièce / Pequeña pieza



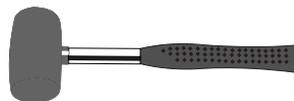
DRD (x1)



TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



7/16" (11 mm)

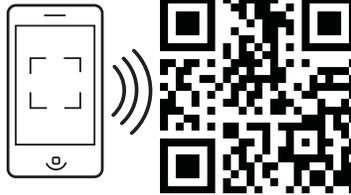


► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



- In case of problems with this section, follow the code below to view a video on the assembly in this section.
- En cas de problèmes avec cette section, suivre le code en bas pour voir un vidéo sur l'assemblage dans cette section.
- En caso de problemas con esta sección, seguir el código debajo para ver un video sobre el ensamble en esta sección.



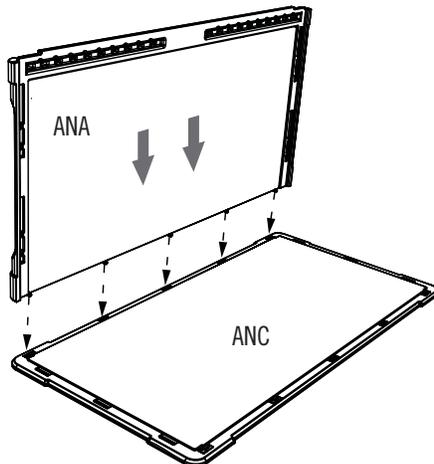
<http://go.lifetime.com/midbox>

1.1

- Insert the tabs at the bottom of the **Rear Panel (ANA)** into the slots along the rear of the **Floor Panel (ANC)**.
- Insérer les languettes au bord inférieur du **panneau arrière (ANA)** dans les fentes le long du bord arrière du **panneau de plancher (ANC)**.
- Insertar la lengüetas al borde inferior del **Panel trasero (ANA)** en las ranuras a lo largo del borde trasero del **Panel de piso (ANC)**.

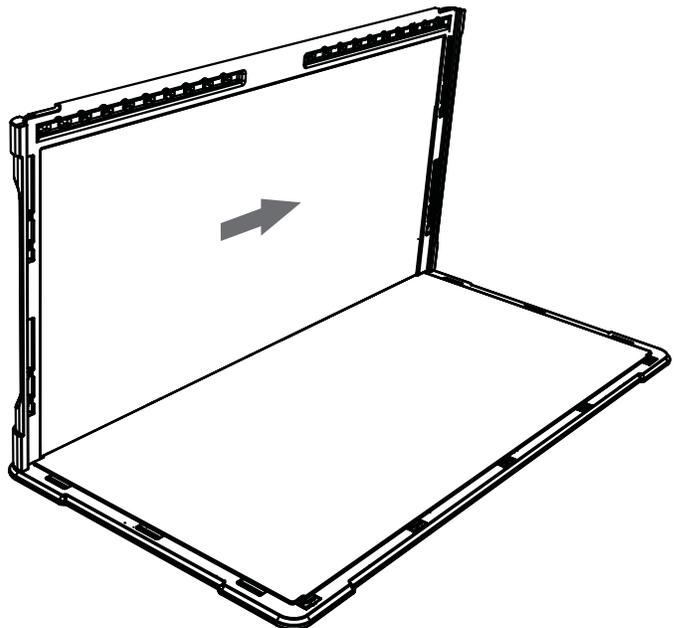


ANA



1.2

- Slide the Panel to the right.
- Faire glisser le panneau à droite.
- Deslizar el panel a la derecha.



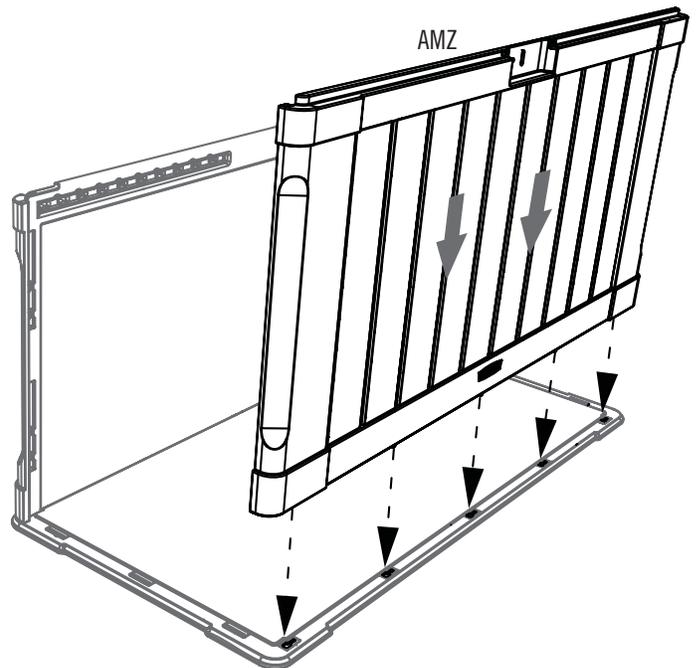
► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



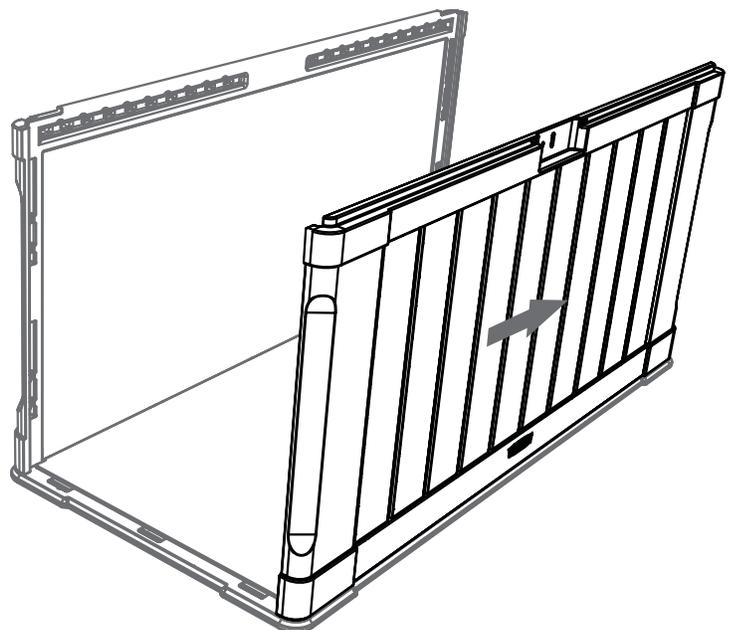
1.3

- Insert the tabs at the bottom of the **Front Panel (AMZ)** into the slots along the front of the Floor Panel.
- Insérer les languettes au bord inférieur du **panneau avant (AMZ)** dans les fentes le long du bord avant du panneau de plancher.
- Insertar la lengüetas al borde inferior del **panel delantero (AMZ)** en las ranuras a lo largo del borde delantero del panel de piso.



1.4

- Slide the Panel to the right.
- Faire glisser le panneau à droite.
- Deslizar el panel a la derecha.



► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

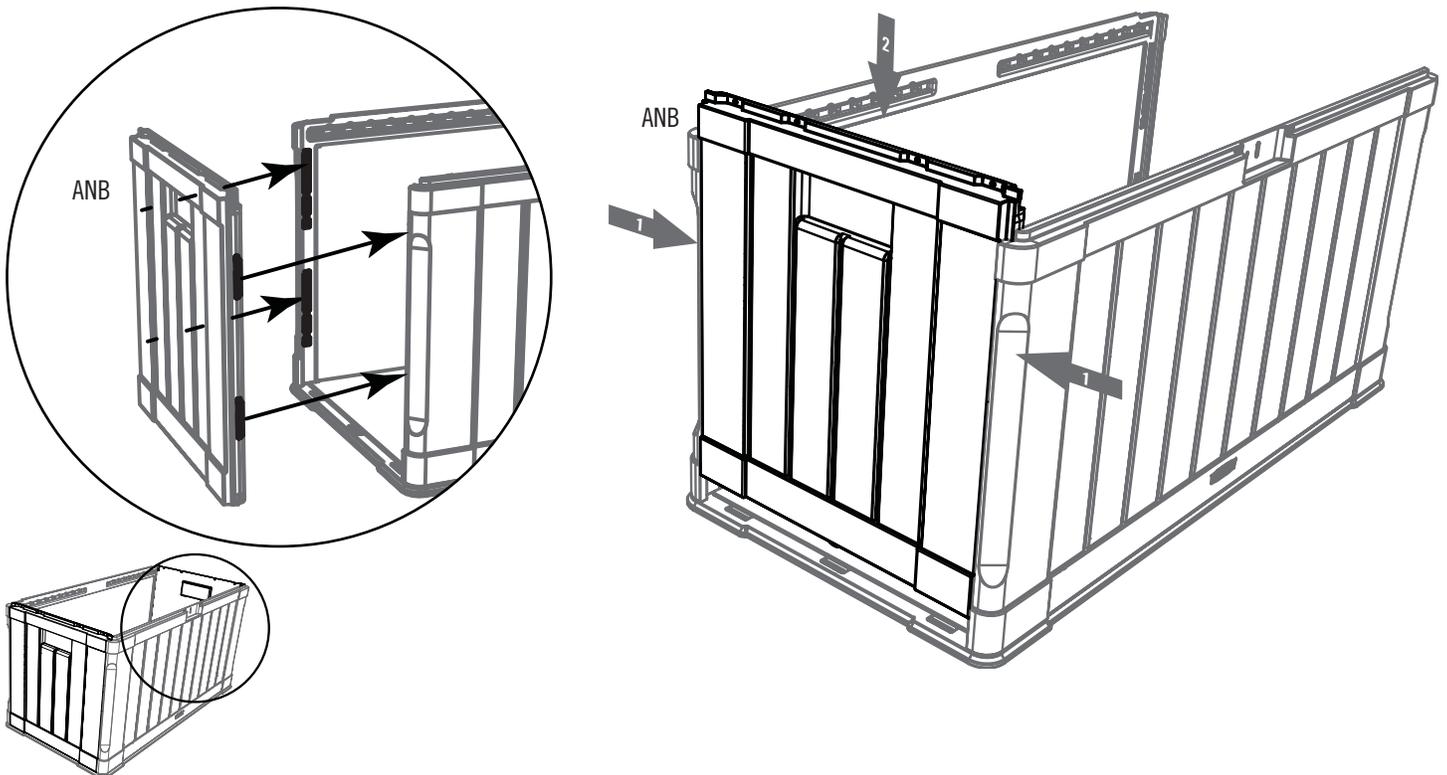
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



1.5



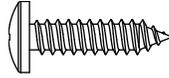
- Place a **Side Panel (ANB)** between the left edges Front and Rear Panels. Align the tabs along the edges of the Side Panel with the slots in the Front and Rear Panels. Push in the Front and Rear Panels so the tabs in the Side Panel enter the slots in the Front and Rear Panels. Then, push the Side Panel down until the tabs at the bottom of the Panel snap into the slots along the Floor Panel.
- Mettre un **panneau latéral (ANB)** entre les bords gauches des panneaux avant et arrière. Aligner les languettes le long des bords du panneau latéral avec les fentes dans les panneaux avant et arrière. Pousser les panneaux avant et arrière pour que les languettes dans le panneau latéral fassent entrer les fentes des panneaux avant et arrière. Ensuite, pousser vers le bas le panneau latéral jusqu'à ce que les languettes au bord inférieur du panneau latéral s'émettent un déclic dans les fentes le long du panneau de plancher.
- Colocar un **panel lateral (ANB)** entre los bordes izquierdos de los paneles delantero y trasero. Alinear las lengüetas a lo largo de los bordes del panel lateral con las ranuras en los paneles delantero y trasero. Empujar los paneles delantero y trasero para que las lengüetas en el panel lateral enter las ranuras en los paneles delantero y trasero. Entonces, empujar el panel lateral hacia abajo hasta que las lengüetas al borde inferior del panel lateral se encajen dentro de las ranuras a lo largo del panel de piso.



*Note: Repeat step 1.5 for the right side of the Deck Box.
Remarque : Répéter l'étape 1.5 pour le côté droit de la boîte.
Nota: Repetir el paso 1.5 para el lado derecho de la caja.*

► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



ADW (x4)

1.6

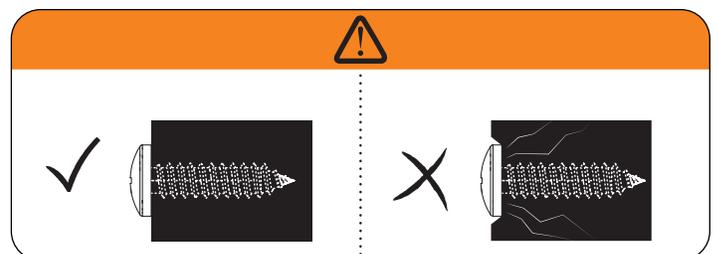
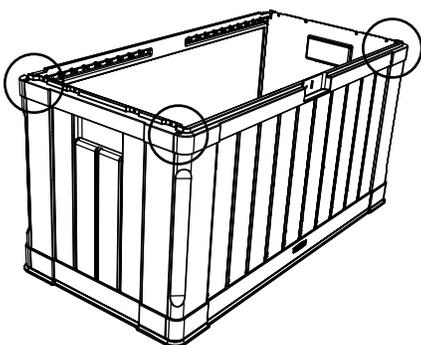
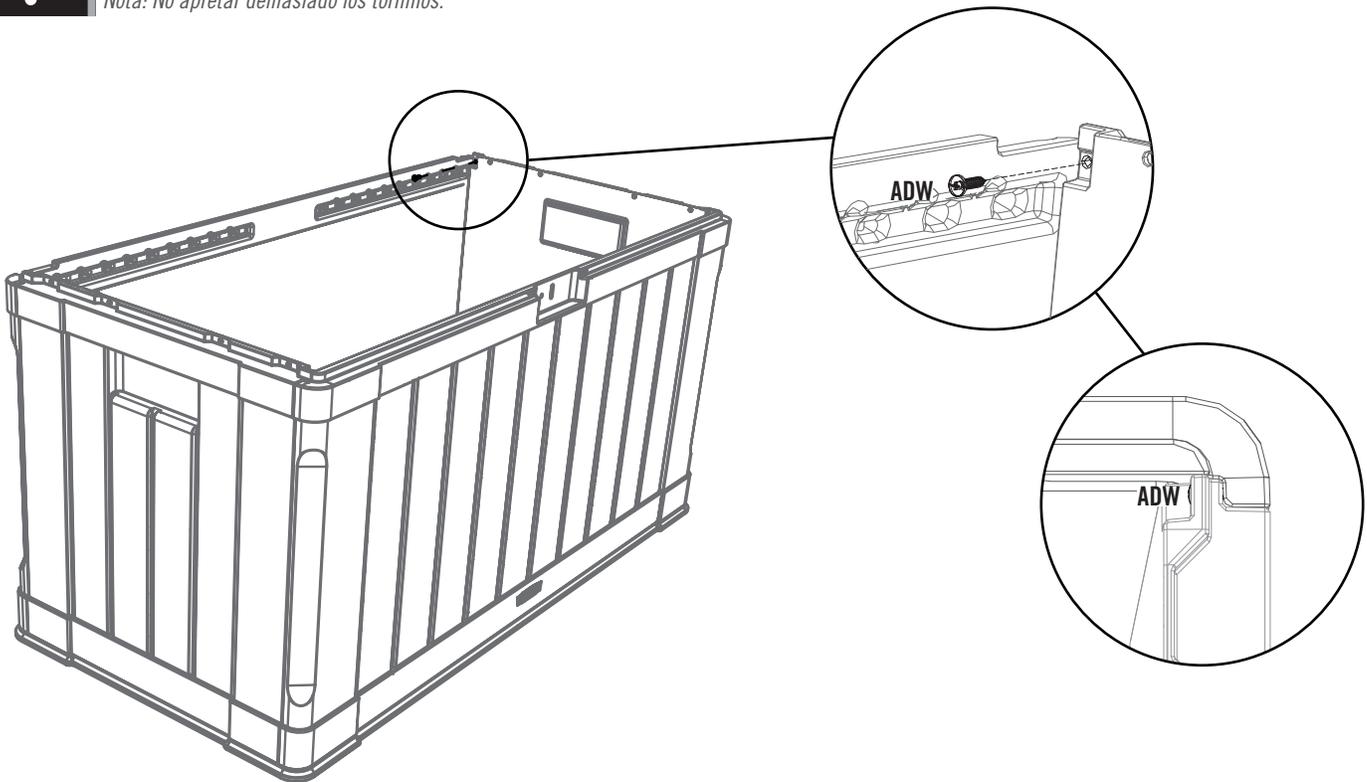
- Insert a **Screw (ADW)** into each corner as shown.
- Insérer une **vis (ADW)** dans chaque encoignure come illustré.
- Insertar un **tornillo (ADW)** en cada esquina como se muestra.



Note: Do not overtighten the Screws.

Remarque : Ne pas serrer excessivement les vis.

Nota: No apretar demasiado los tornillos.

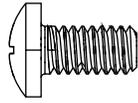


► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



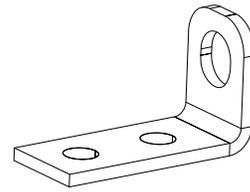
7/16"
(11 mm)



DRC (x1)



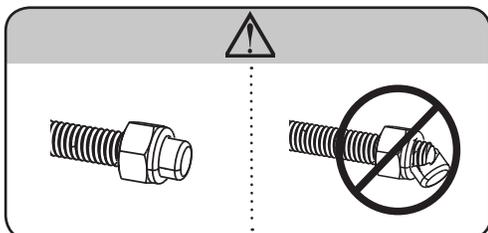
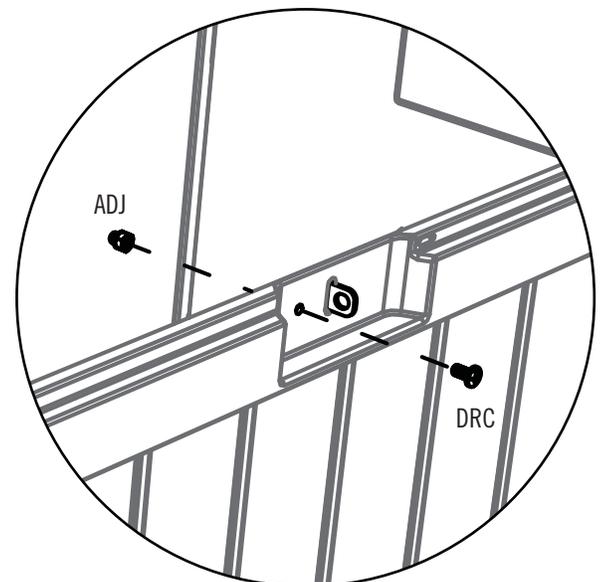
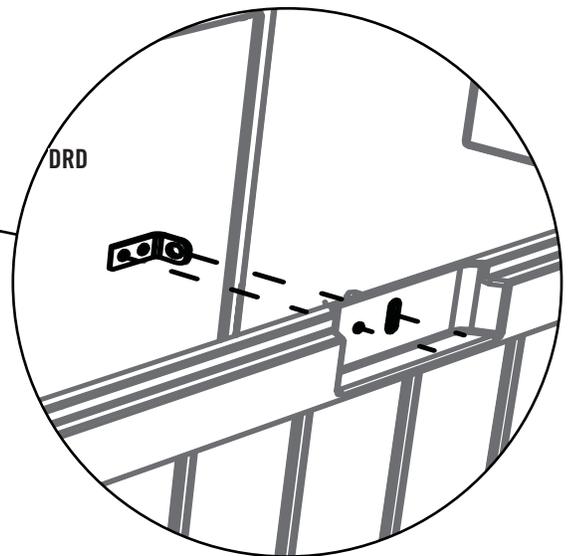
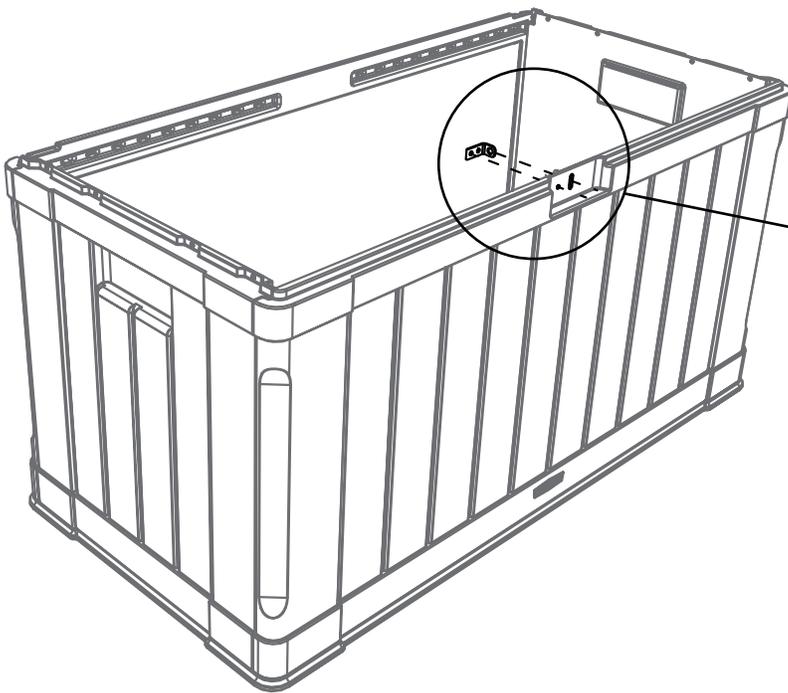
ADJ (x1)



DRD (x1)

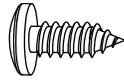
1.7

- Insert the **Box Latch (DRD)** into the slot in the Front Panel. Secure with the hardware shown.
- Insérer le **loquet de la boîte (DRD)** dans la fente dans le panneau avant. Attacher bien le loquet au panneau à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Insertar el **pestito de la caja (DRD)** dentro de la ranura en el panel delantero. Sujetar el pestillo al panel usando el herraje indicado.



► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

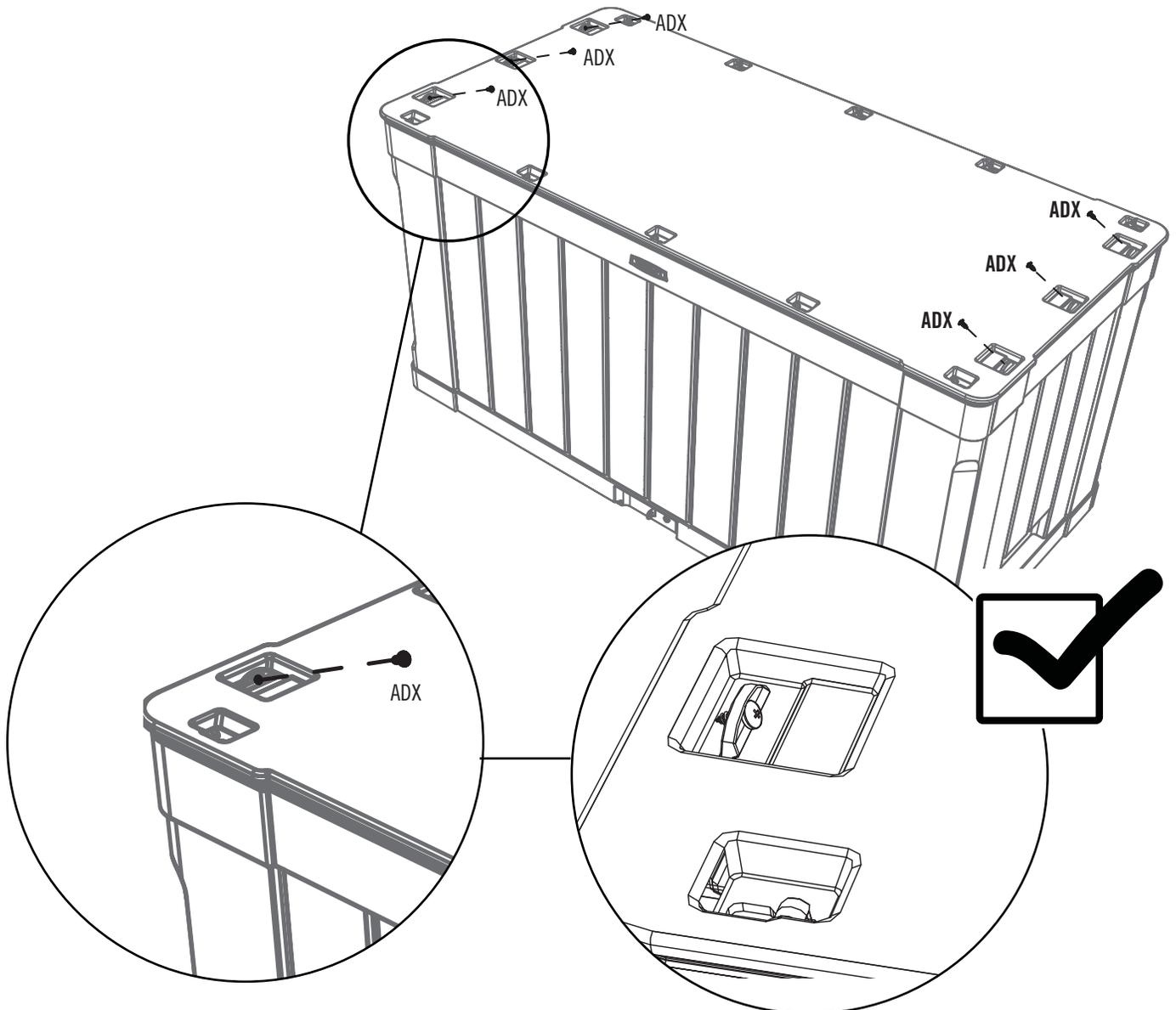
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



ADX (x6)

1.8

- Flip the Box over, and insert a **Screw (ADX)** into each tab as shown.
- Retourner le boîte, et insérer une **vis (ADX)** dans chaque languette comme illustré.
- Voltrear la caja, e insertar un **tornillo (ADX)** en cada lengüeta como se muestra.



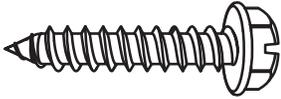
21

LID ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE LA COUVERCLE / ENSAMBLE DE LA TAPA

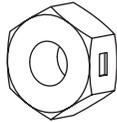


HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

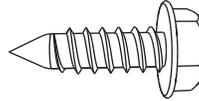
Hardware / Quincaillerie / Herraje



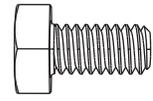
DRF (x4)



AAB (x6)



BCK (x4)



BES (x6)



PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Metal Parts / Pièces en métal / Piezas de metal



BKV (x1)

Plastic Parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico

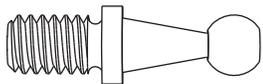


AND (x1)

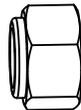
Small Parts / Petites pièces / Pequeñas piezas



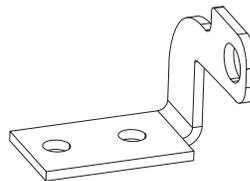
AKF (x2)



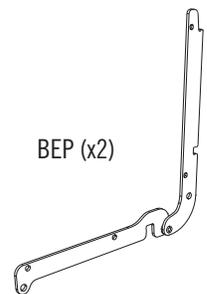
BET (x4)



AAO (x4)



DRE (x1)



BEP (x2)



TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



7/16" (11 mm)



1/2" (13 mm)



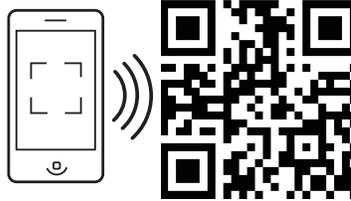
3/8" (10 mm)

► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



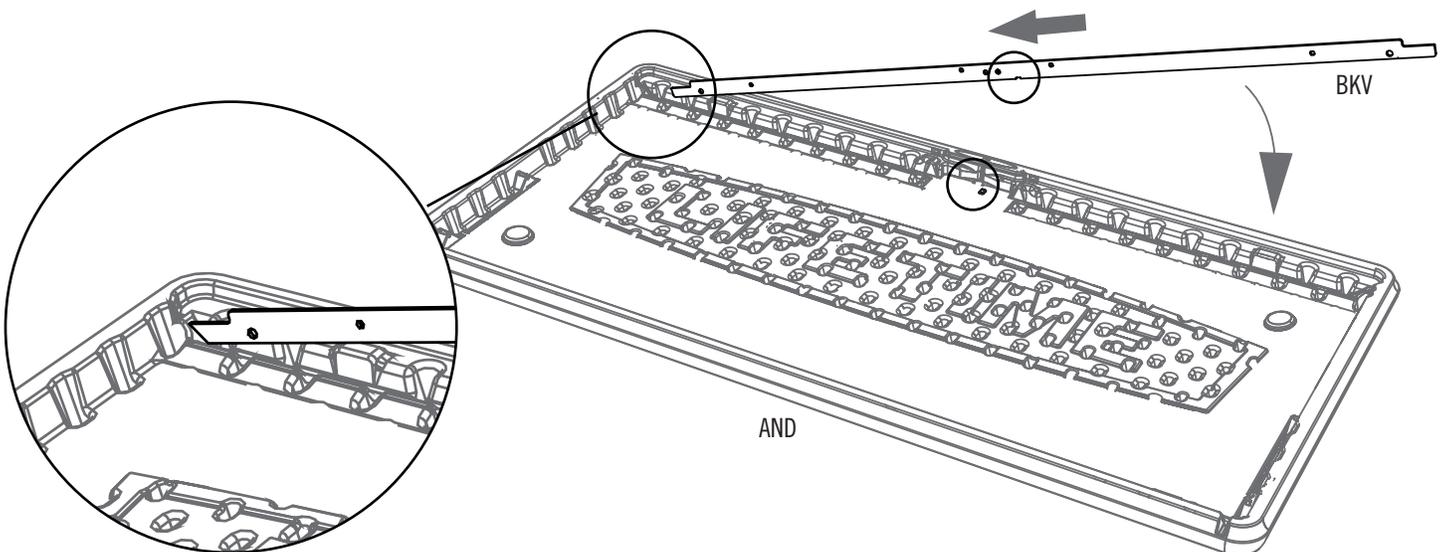
- In case of problems with this section, follow the code below to view a video on the assembly in this section.
- En cas de problèmes avec cette section, suivre le code en bas pour voir un vidéo sur l'assemblage dans cette section.
- En caso de problemas con esta sección, seguir el código debajo para ver un video sobre el ensamble en esta sección.



<http://go.lifetime.com/midlid>

2.1

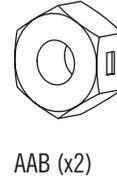
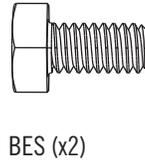
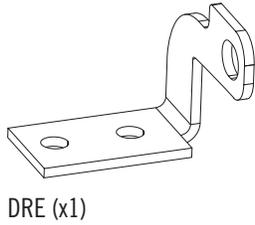
- Insert the end of the **Lid Support (BKV)** into the slot in the upper, left-hand corner of the **Lid (AND)**. Then, rotate the right end of the Support downward. **The notch in the Support should align with the nub on the Lid.**
- Insérer l'extrémité du **support du couvercle (BKV)** dans la fente dans l'encoignure supérieure droite du **couvercle (AND)**. Ensuite, tourner l'extrémité droite du support vers le bas. L'encoche dans le support doit s'aligner avec la petite bosse dans le couvercle.
- Insertar el extremo del **soporte de la tapa (BKV)** en la ranura en esquina superior izquierda de la **tapa (AND)**. Entonces, girar el extremo derecho del soporte hacia abajo. **La muesca en el soporte debe alinearse con la abolladura en la tapa.**



► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

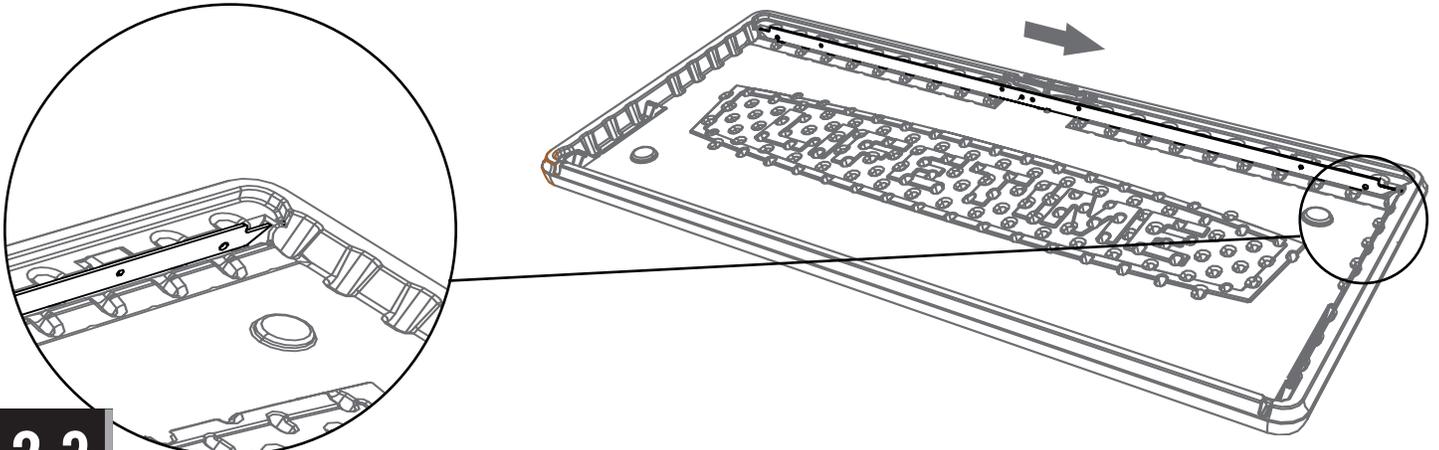
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS


7/16" (x2)
(11 mm) (x2)



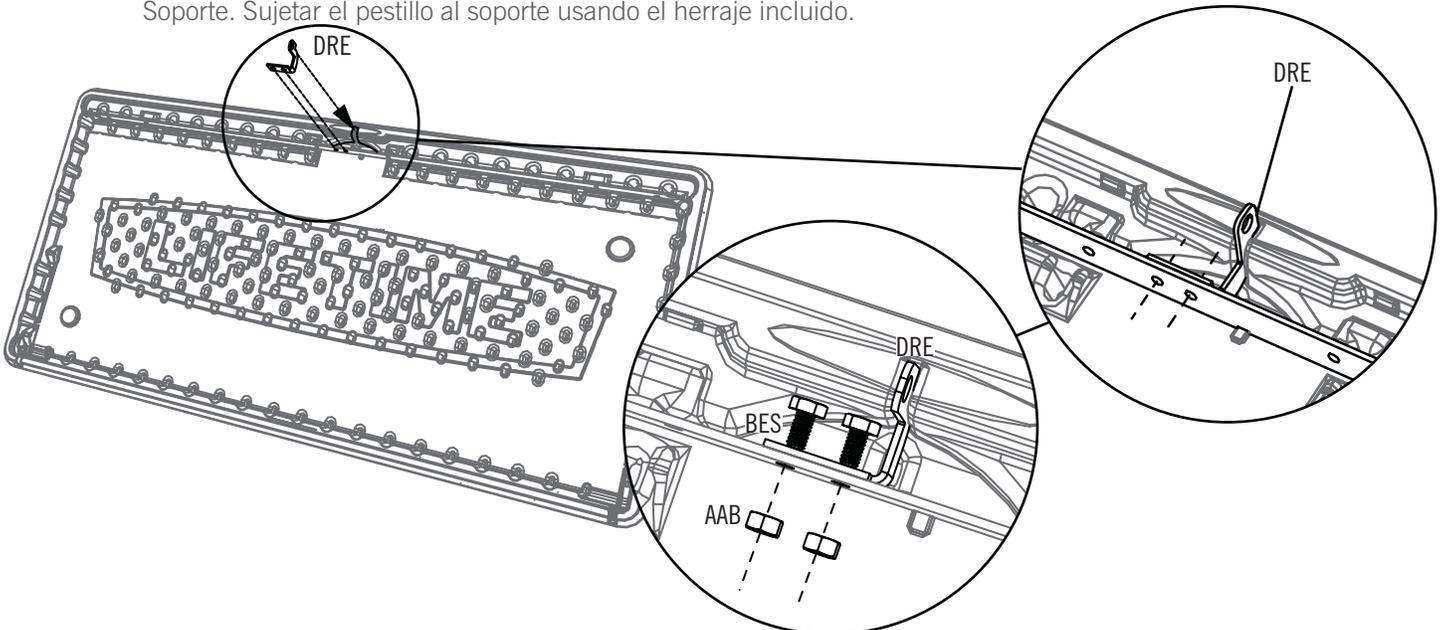
2.2

- Insert the right end of the Support into the slot in the upper, right-hand corner of the Lid.
- Insérer l'extrémité droite du support dans la fente dans l'encoignure supérieure droite du couvercle.
- Insertar el extremo derecho del soporte dentro la ranura en la esquina superior derecha de la tapa.



2.3

- Set the **Lid Latch (DRE)** in the slot in the Lid, and align the two holes with those in the Support. Secure with the hardware provided.
- Mettre le **loquet du couvercle (DRE)** dans la fente dans le couvercle, et aligner les deux trous avec ceux du support. Attacher bien le loquet au support à l'aide de la quincaillerie incluse.
- Colocar el **pestillo de la tapa (DRE)** en la ranura en la ranura en la tapa, y alinear los dos agujeros con ellos en el Soporte. Sujetar el pestillo al soporte usando el herraje incluido.

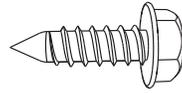


► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



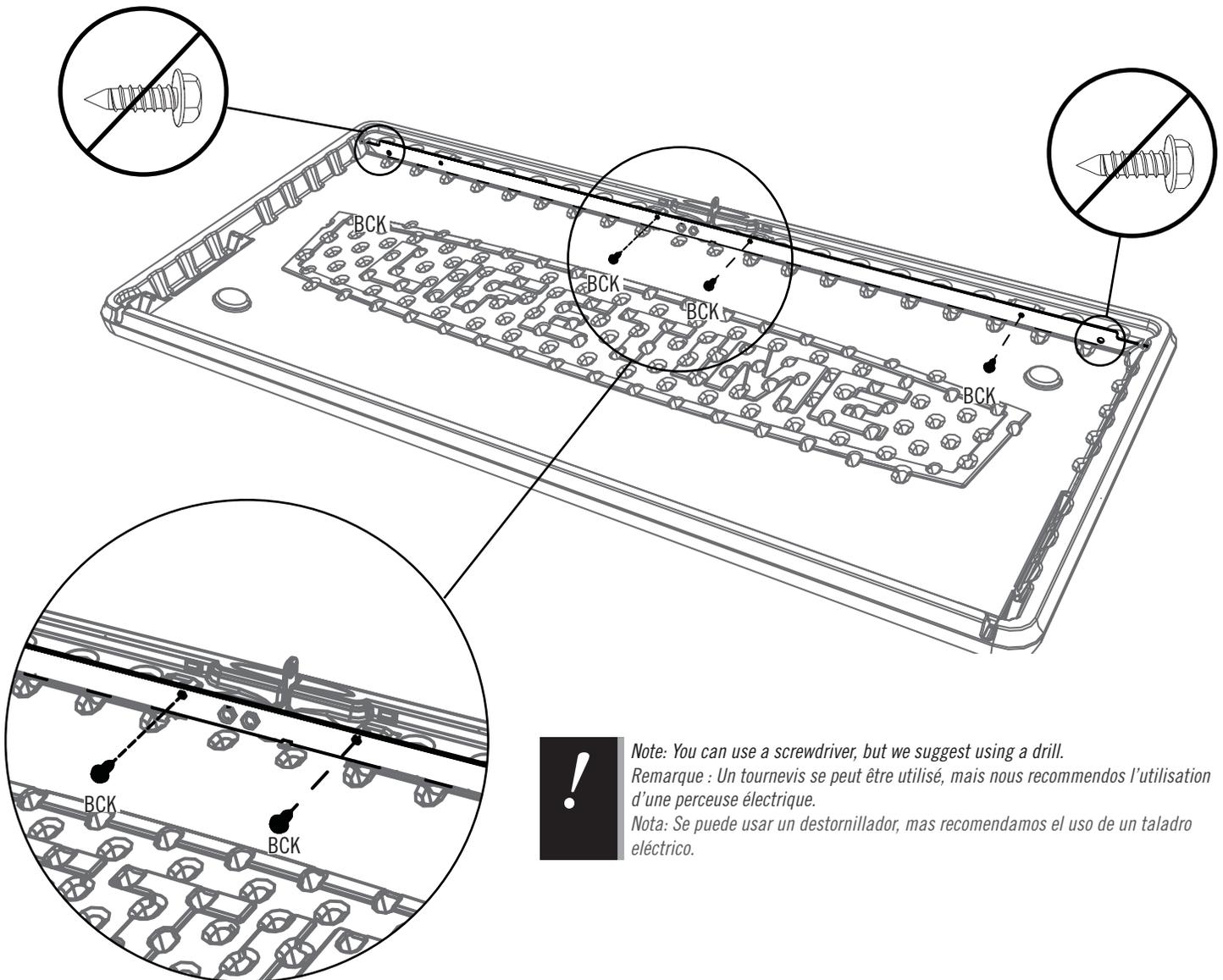
3/8"
(10 mm)



BCK (x4)

2.4

- Secure the Support to the Lid using the hardware provided. **The diameter of the Screw (BCK) is meant to be a little bit larger than the hole. Use a socket wrench to help insert the Screws.**
- Attacher le support au couvercle à l'aide de la quincaillerie incluse. **Le diamètre de la vis (BCK) est un peu plus grand que le trou dans la charnière. Employer une clé à douille pour vous aider à insérer les vis.**
- Sujetar el soporte a la tapa usando el herraje incluido. **El diámetro del tornillo (BCK) es un poco más grande que el agujero en la bisagra. Utilizar una llave de cubo para ayudar a introducir los tornillos.**



Note: You can use a screwdriver, but we suggest using a drill.

Remarque : Un tournevis se peut être utilisé, mais nous recommandons l'utilisation d'une perceuse électrique.

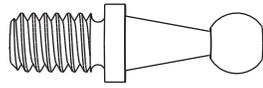
Nota: Se puede usar un destornillador, mas recomendamos el uso de un taladro eléctrico.

► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

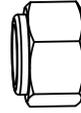
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



1/2" (x2)
(13 mm) (x2)



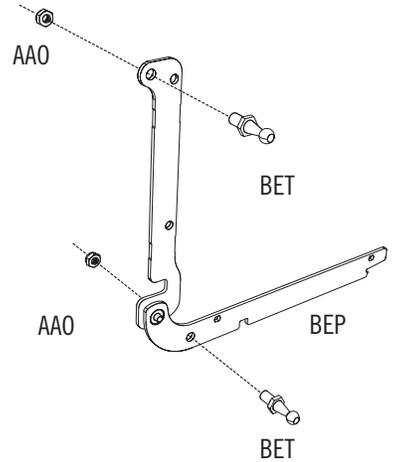
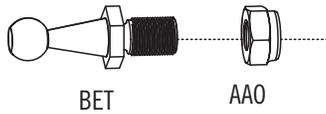
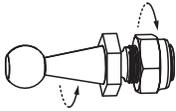
BEP (x2)



AAO (x2)

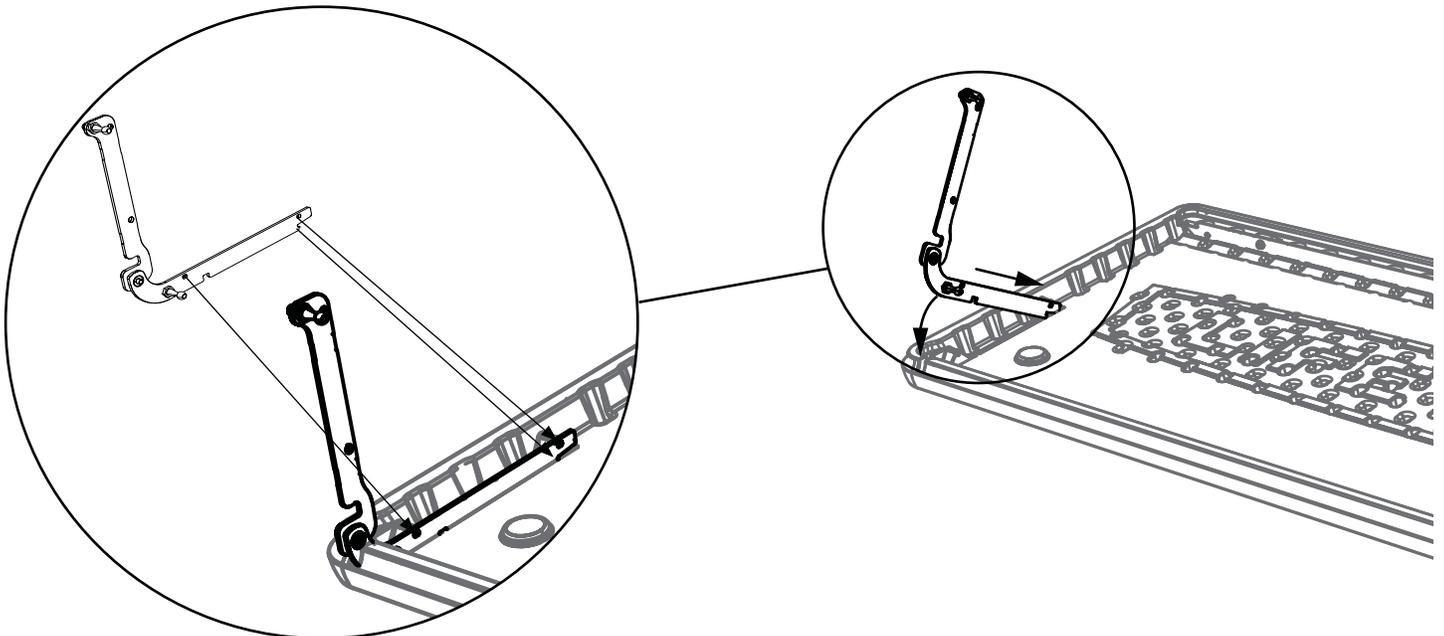
2.5

- The **Hinge (BEP)** goes together this way for the left side of the Lid.
- La **charnière (BEP)** se monte dans cette manière pour le côté gauche du couvercle.
- La **bisagra (BEP)** se monta en esta manera para el lado izquierdo de la tapa.



2.6

- Insert the end of the Left Hinge into the slot in the Lid, and rotate the Hinge downward.
- Insérer l'extrémité de la charnière gauche dans la fente dans le couvercle, et tourner la charnière vers le bas.
- Insertar el extremo de la bisagra izquierda en la ranura en la tapa, y girar la bisagra hacia abajo.

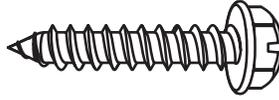


► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



3/8"
(10 mm)

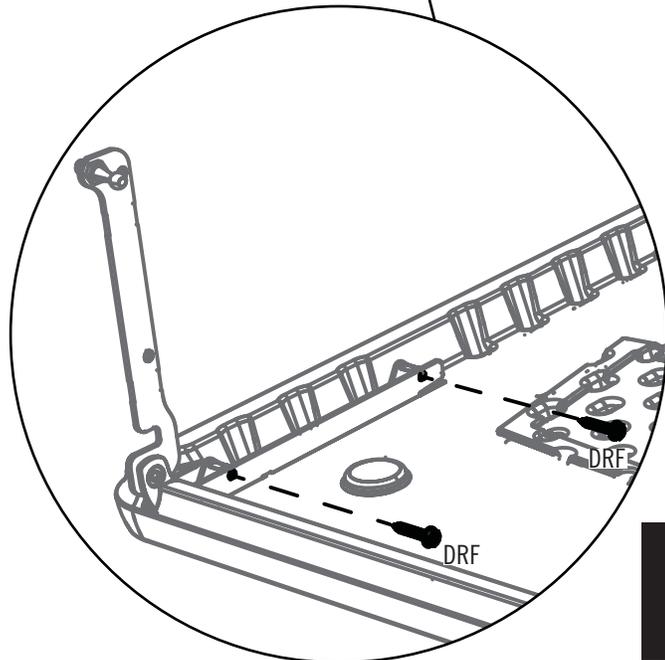
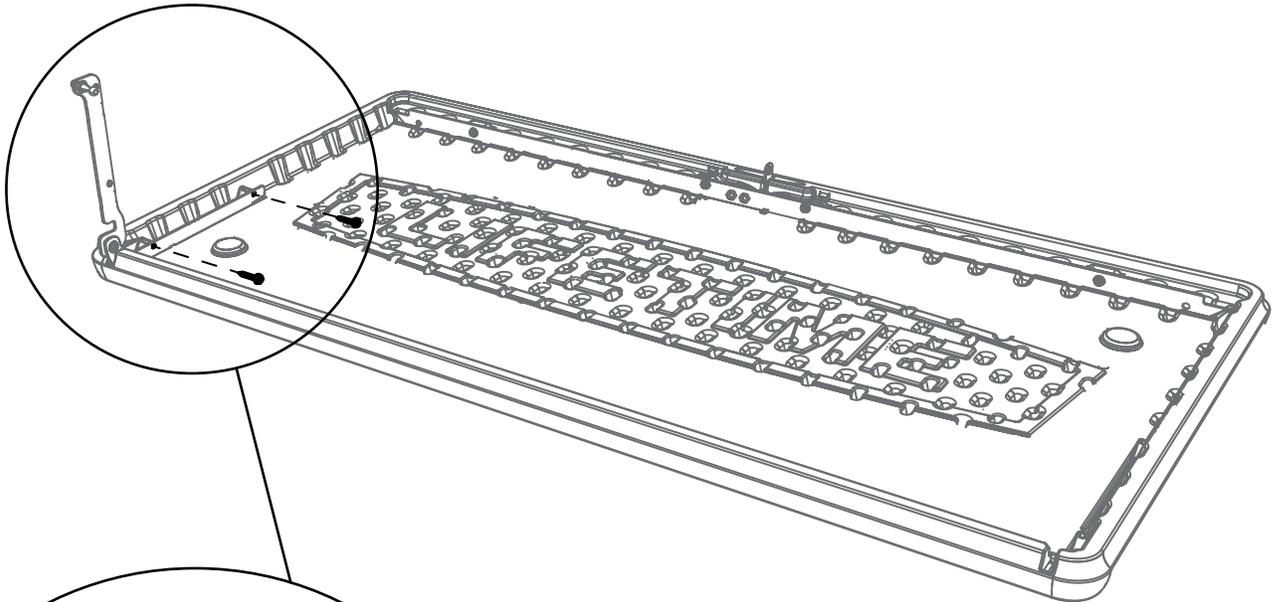


DRF (x2)

2.7



- Align the holes in the Hinge with those in the Lid, and secure with two (2) **Screws (DRF)**.
- Aligner les trous dans la charnière avec ceux dans le couvercle, et attacher la charnière au couvercle à l'aide de deux (2) **vis (DRF)**.
- Alinear los agujeros en la bisagra con ellos en la tapa, y sujetar la bisagra a la tapa usando dos (2) **tornillos (DRF)**.



*Note: Do not overtighten the Screws.
Remarque : Ne pas serrer excessivement les vis.
Nota: No apretar demasiado los tornillos.*



*Note: You can use a screwdriver, but we suggest using a drill.
Remarque : Un tournevis se peut être utilisé, mais nous recommandons l'utilisation d'une perceuse électrique.
Nota: Se puede usar un destornillador, mas recomendamos el uso de un taladro eléctrico.*

► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

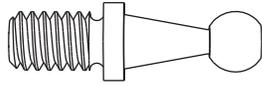
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



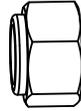
3/8"
(10 mm)



1/2" (x2)
(13 mm) (x2)



BET (x2)



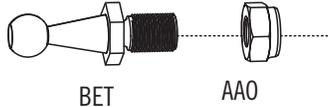
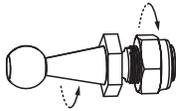
AAO (x2)



DRF (x2)

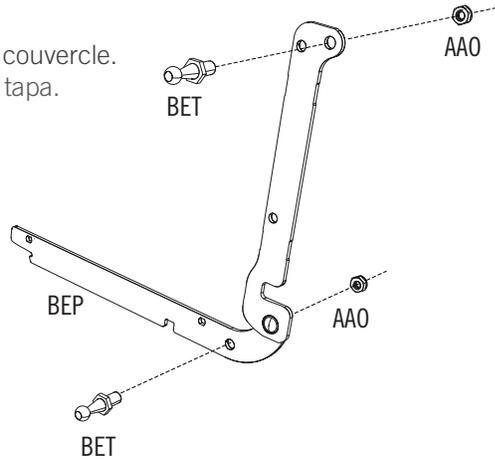
2.8

- The **Hinge (BEP)** goes together this way for the right side of the Lid.
- La **charnière (BEP)** se monte dans cette manière pour le côté droit du couvercle.
- La **bisagra (BEP)** se monta en esta manera para el lado derecho de la tapa.



BET

AAO



BET

AAO

BEP

AAO

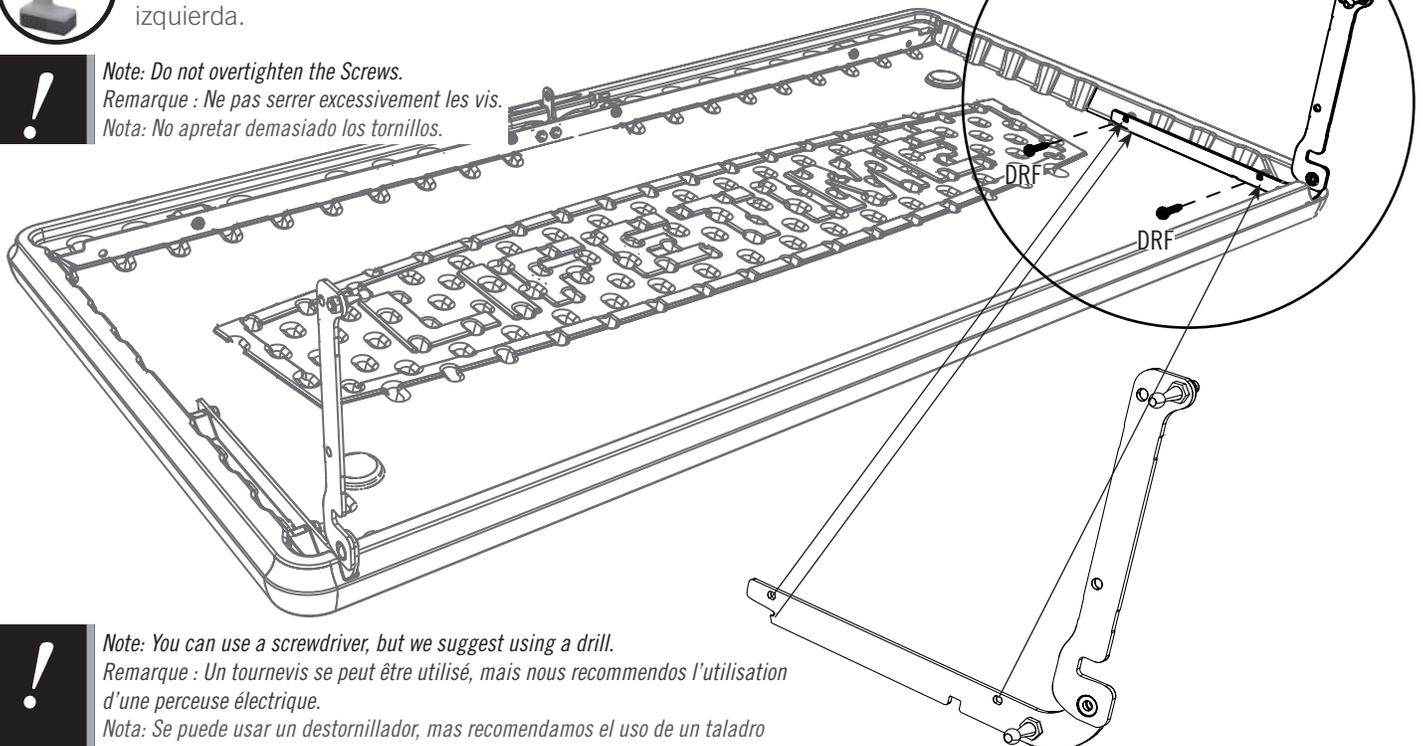
BET

2.9

- Attach the Right Hinge to the Lid as you did the Left Hinge.
- Attacher la charnière droite de la même manière que la charnière gauche.
- Sujetar la bisagra derecha a la tapa de la misma manera que la bisagra izquierda.



Note: Do not overtighten the Screws.
Remarque : Ne pas serrer excessivement les vis.
Nota: No apretar demasiado los tornillos.



DRF

DRF



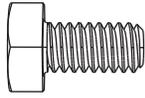
Note: You can use a screwdriver, but we suggest using a drill.
Remarque : Un tournevis se peut être utilisé, mais nous recommandons l'utilisation d'une perceuse électrique.
Nota: Se puede usar un destornillador, mas recomendamos el uso de un taladro eléctrico.

► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

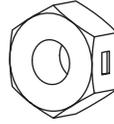
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



7/16" (x2)
(11 mm) (x2)



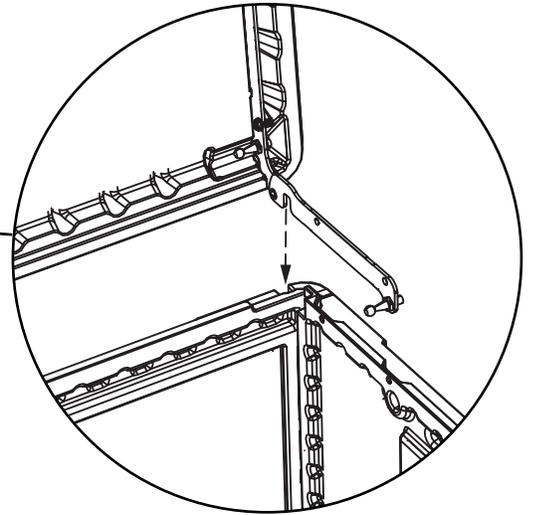
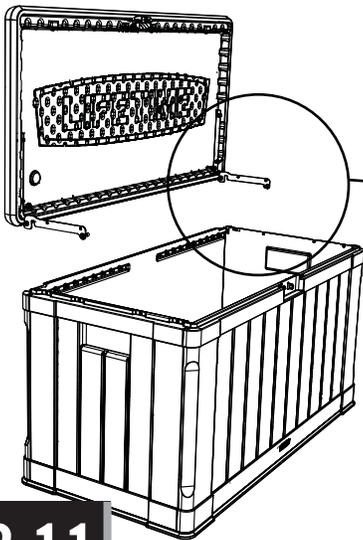
BES (x4)



AAB (x4)

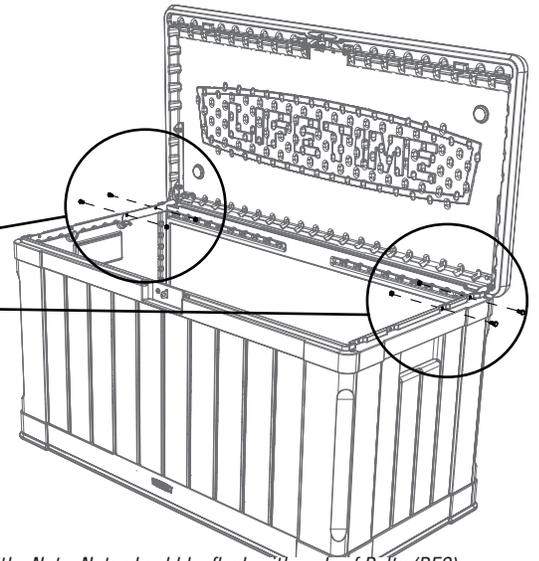
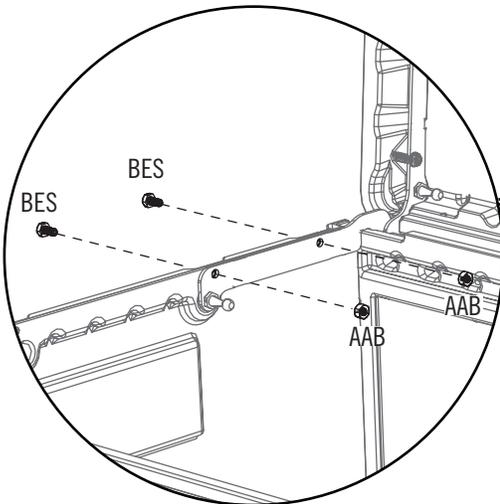
2.10

- Rotate the Hinges to a 90° angle, and set the Lid down onto the rear Panel of the Box.
- Tourner les charnières à un angle de 90°, et mettre le couvercle sur le panneau arrière de la boîte.
- Girar las bisagras a un ángulo de 90°, y colocar la tapa en el panel trasero de la caja.



2.11

- Attach the Hinges to the Side Panels as shown.
- Attacher les charnières aux panneaux latéraux comme illustré.
- Sujetar las bisagras a los paneles laterales como se muestra.



Note: Do not overtighten the Nuts. Nuts should be flush with ends of Bolts (BES).
Remarque : Ne pas serrer excessivement les écrous. Les écrous doivent être au ras des extrémités des boulons (BES).
Nota: No apretar demasiado las tuercas. Las tuercas deben estar a ras de los extremos de los pernos (BES).

► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



AKF (x2)

2.12

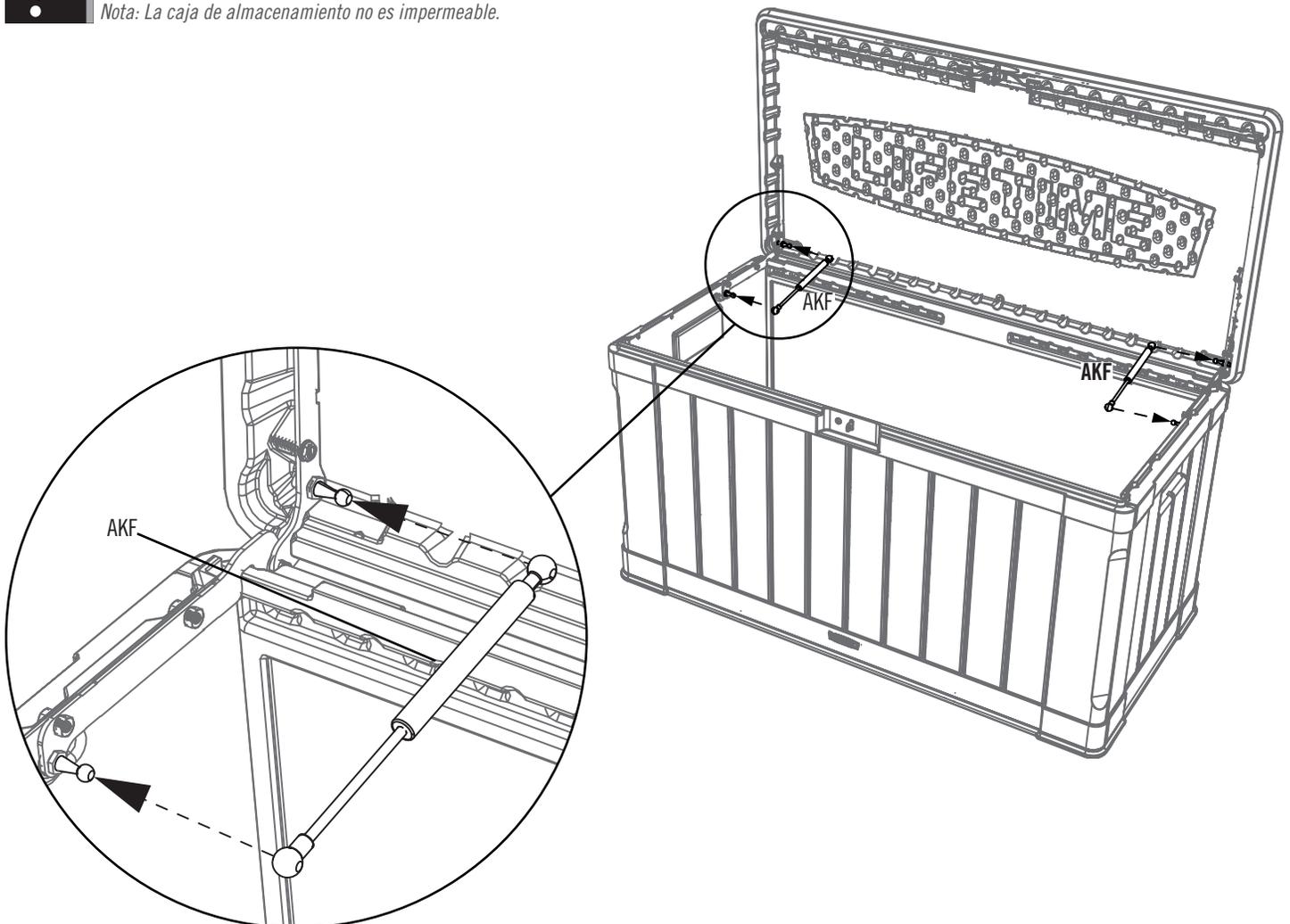
- Attach the **Gas Springs (AKF)** to the Ball Studs in the direction shown.
- Attacher les **ressorts à gaz (AKF)** aux boulons d'articulation dans la direction illustrée.
- Sujetar los **amortiguadores de gas (AKF)** a los pernos de articulación en la dirección ilustrada.



Note: Press hard on the Gas Spring until it snaps in place.
Remarque : Faire pousser avec force sur le ressort à gaz jusqu'à ce qu'il émet un déclic.
Nota: Presionar fuertemente en el amortiguador de gas hasta que se encaje en su lugar.



Note: The Deck Box is not waterproof.
Remarque : La boîte à stockage n'est pas imperméable.
Nota: La caja de almacenamiento no es impermeable.

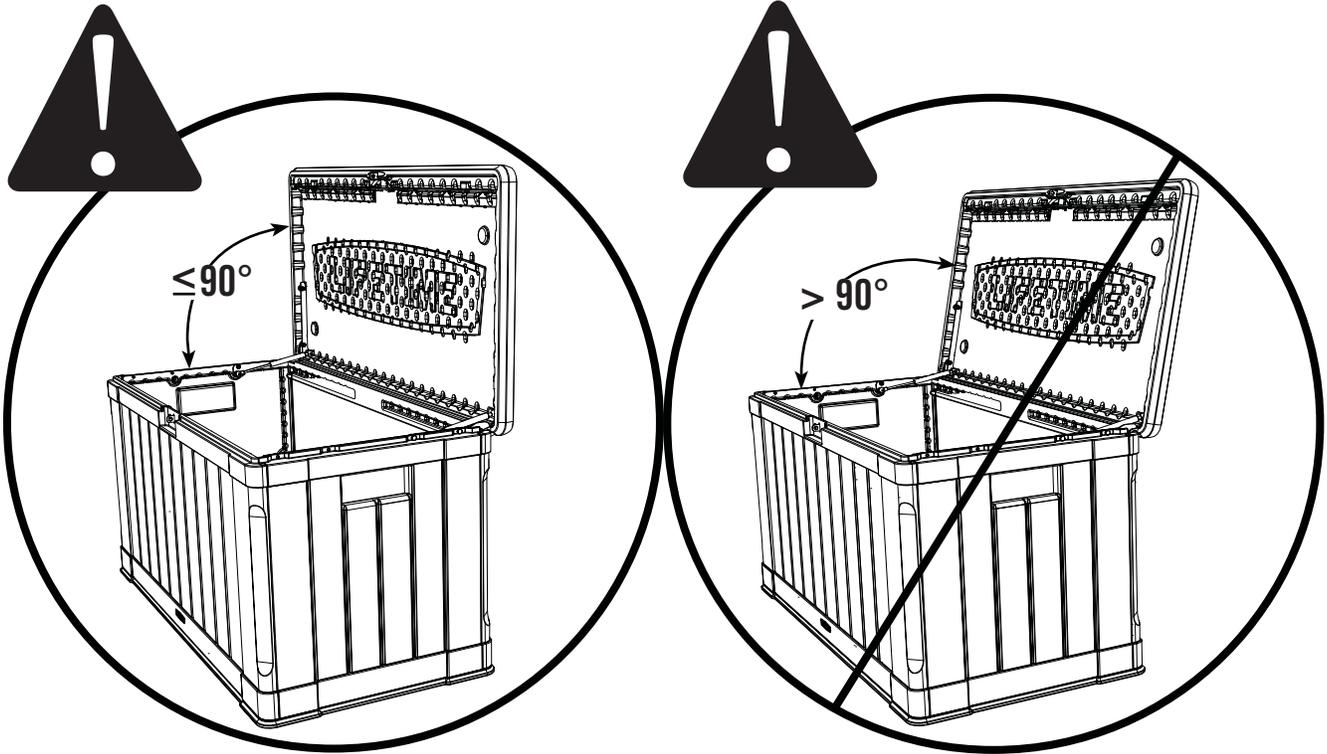




ADDITIONAL WARNINGS / AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES / ADVERTENCIAS ADICIONALES



- The Gas Spring helps prevent the automatic closing of the Lid. **Do not open the Lid more than 90°.**
- Le piston aide à empêcher la fermeture automatique du couvercle. **Ne pas ouvrir le couvercle au-delà de 90°.**
- El amortiguador de gaz ayuda a prevenir el cierre automático de la tapa. **No abrir la tapa más de 90°.**



WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT / WARNUNG

- Keep fingers free of hinge.
- This product is NOT a toy chest. This product is NOT intended for use by children. To prevent possible risk of suffocation, do NOT allow children to play inside this product.
- Conserver les doigts loin de la charnière.
- Ce produit N'EST PAS un coffre de jouets. Ce produit N'EST PAS destiné à être utilisé par les enfants. Pour éviter le risque de suffocation, NE PAS laisser les enfants jouer à l'intérieur de ce produit.
- Mantener los dedos lejos de la bisagra.
- Este producto NO es un baúl de juguetes. Este producto NO está diseñado para ser utilizado por niños. Para evitar una posible asfixia, NO permitir que los niños jueguen dentro de este producto.
- Halten Sie die Finger fern vom Scharnier.
- Dieses Produkt ist KEINE Spielzeugkiste. Dieses Produkt ist NICHT für Kinder geeignet. Lassen Sie KEINE Kinder im Innenraum des Produkts spielen, da Erstickungsgefahr besteht.

1189189 B









CLEANING & CARE

Congratulations on your Lifetime® product purchase. By following the instructions below, your new Lifetime product should provide you with years of service and enjoyment.

The polyethylene panels are stain and solvent resistant. Most stains can be removed using a mild soap and a soft-bristled brush. Abrasive cleaning materials may scratch the plastic and are not recommended. Repair scratches or rust spots on the metal by sanding the affected area lightly; using a rust preventative spray primer; and finally, spraying with a high-gloss spray enamel paint. Avoid placing a direct heat source on or near surfaces unless using a heat barrier.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nous vous félicitons d'avoir acheté ce produit Lifetime®. En suivant les instructions ci-dessous, votre nouveau produit Lifetime devrait vous fournir des années de service et de plaisir.

Les murs et les étagères en polyéthylène sont résistants aux taches et solvants de nettoyage. Pour les nettoyer, servez-vous d'un savon doux et d'une brosse douce. Les produits abrasifs de nettoyage risquent d'égratigner le plastique et ne sont pas recommandés. Pour réparer les égratignures ou taches de rouille sur le métal, frottez légèrement l'endroit affecté au papier de verre, puis passez un couche de produit vaporisant préventif et enfin vaporisez une peinture émail ultrabrillante. Évitez de placer une source de chaleur directe sur ou près des surfaces, ou protégez-les à l'aide d'une protection contre la chaleur.



LIMPIEZA Y CUIDADO

Felicidades por la compra de su producto Lifetime®. Al seguir las siguientes instrucciones, su nuevo producto Lifetime le brindará años de servicio y satisfacción.

Los paneles de polietileno son resistentes a las manchas y solventes. La mayoría de las manchas puede removerse usando un jabón suave y un cepillo de cerdas suaves. Los materiales abrasivos para limpieza pueden rayar el plástico y no se recomiendan. Repare rayones o manchas de óxido en el metal, lijando suavemente la parte afectada; usando un aerosol preventivo de óxido y finalmente, rociando con una pintura de esmalte brillante. Evite poner una fuente de calor directa en o cerca de las superficies a menos que utilice una barrera de calor.



GARANTIE DE FABRICACIÓN LIMITÉE DE 10 ANS

LE FABRICANT RÉSERVE LE DROIT DE FAIRE DES SUBSTITUTIONS EN CAS DE RECOURS EN GARANTIE SI LES PIÈCES NE SONT PAS DISPONIBLES OR SONT OBSOLÈTES

1. Les coffres de rangement Lifetime sont garantis à l'acheteur d'origine contre tous défauts de matériau ou de fabrication pendant une période de dix ans à partir de la date du premier achat. Le mot "défauts" signifie des imperfections qui empêchent l'utilisation du produit. Les défauts résultant d'emploi incorrect, abusif ou négligent annulent cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les défauts résultant de modifications ou d'accident. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par vandalisme, rouille, "actes de la nature" ou tout autre événement hors du contrôle du fabricant.
2. Cette garantie n'est pas transférable et est expressément limitée à la réparation ou au remplacement du produit défectueux. Si le produit est défectueux selon les termes de cette garantie, Lifetime Products, Inc. réparera ou remplacera les pièces défectueuses gratuitement. Les frais de transport à l'usine, dans les deux sens, ne sont pas couverts et sont à la charge de l'acheteur.
3. Cette garantie ne couvre pas les égratignures, éraflures ou autres dommages cosmétiques pouvant résulter de l'emploi normal du produit. D'autre part, les défauts résultant de dommages intentionnels, de négligence ou d'usage déraisonnable annulent cette garantie.
4. La responsabilité pour dommages incidents ou conséquents est exclue dans les limites permises par la loi. Bien que tous les efforts soient déployés pour assurer le plus haut degré de sécurité à tous les produits, l'absence d'accidents ne peut pas être garantie. L'utilisateur assume tous les risques d'accident résultant de l'usage de ce produit. Toute la marchandise est vendue sous cette condition et aucun agent de la société n'est autorisé à annuler ou modifier cette politique.
5. Ce produit n'est pas prévu pour l'usage institutionnel ni commercial; Lifetime Products, Inc. n'assume aucune responsabilité pour tel usage. L'utilisation institutionnelle ou commerciale annulera cette garantie.
6. Nos articles sont offerts avec des garanties qui ne peuvent connaître d'exclusions au regard de la loi australienne sur la protection des consommateurs. Vous avez droit au remplacement ou au remboursement en cas de défaillance majeure de votre article ainsi qu'à une compensation en cas de perte ou de dommage prévisible. Vous avez aussi droit à la réparation ou au remplacement de l'article s'il n'est pas d'une qualité acceptable et que la défaillance n'est pas majeure.
7. Cette garantie remplace expressément toutes autres garanties, expresses ou tacites, y compris les garanties de commercialisation ou d'adaptation à un but particulier dans la mesure permise par les lois fédérales et des états. Ni Lifetime Products, Inc. ni aucun de ses représentants n'assume aucune autre responsabilité concernant ce produit. Cette garantie vous accorde des droits particuliers, et vous aurez peut-être d'autres droits qui varient d'un état à l'autre (ou d'une province à l'autre, selon le cas au Canada).

TOUS LES RECOURS EN GARANTIE DOIVENT ÊTRE ACCOMPAGNÉS DU REÇU DE VENTE.

FAIRE PARVENIR UN RAPPORT PAR ÉCRIT DE DÉFECTUOSITÉ DU PRODUIT A :

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010

ou appelez-nous au 1.800.225.3865 (États-Unis et Canada) lundi à vendredi 0700 - 1700 (HNR)

ENREGISTREZ VOTRE ARTICLE À :

www.lifetime.com, ou appelez-nous au 1.800.225.3865 (États-Unis et Canada) pour enregistrer votre article aujourd'hui.

Du lundi au vendredi 7 h – 17 h (HNR)

POUR RECOURS EN GARANTIE INTERNATIONAUX:

Tous les recours en garantie doivent être accompagnés du reçu de vente. Faire parvenir un rapport par écrit de défectuosité du produit à votre représentant régional de ventes. Veuillez inclure votre reçu de vente daté et photographies des pièces endommagées. Pour identifier votre représentant régional, visitez www.lifetime.com/international



www.lifetime.com

ENHANCE YOUR LIFETIME® PURCHASE BY ADDING ACCESSORIES OR OTHER GREAT PRODUCTS

To purchase accessories or other Lifetime® products, visit us at:

www.lifetime.com

Or call: 1-800-424-3865

7:00 am–5:00 pm (M–F) MST and 9:00 am–1:00 pm Saturday MST

AMÉLIOREZ VOTRE ACHAT LIFETIME® EN AJOUTANT DES ACCESSOIRES OU DES AUTRES PRODUITS

Pour acheter des accessoires ou des autres produits Lifetime®, rendez-vous une visite à :

www.lifetime.com

Ou appelez-nous au 1-800-424-3865

Du lundi au vendredi 7 h – 17 h (HNR) et samedi 9 h – 13 h (HNR)

MEJORE SU COMPRA LIFETIME® Y AÑADA ACCESORIOS U OTROS PRODUCTOS EXCELENTES

Para comprar accesorios u otros productos Lifetime® EUA, visítenos en:

www.lifetime.com

O llame al: 1.800.424.3865

De lunes hasta viernes 7:00 h–17:00 h (HNR) y sábado 9:00 h–13:00 h (HNR)



Made in Vietnam / Fabriqué au Viêt Nam / Hecho en Vietnam